



Disney

HACHI ISHIE

PRETO, BRANCO E VERMELHO

UNIVERSO DOS LIVROS

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM



HACHI ISHIE

PRETO, BRANCO E VERMELHO

UNIVERSO DOS LIVROS

Disney Cruella

PRETO, BRANCO E VERMELHO

HACHI ISHIE

São Paulo
2023

Grupo Editorial
UNIVERSO DOS LIVROS

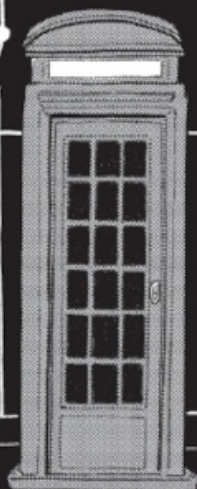
ÍNDICE

PRETO
BRANCO
E VERMELHO

Lembro-me perfeitamente...

daquele magnífico lugar

PRETO.





LONDRES NO VERÃO.



E...



EU

AOS 19 ANOS.



O QUE FOI?

QUAL É O PROBLEMA DE VOCÊS?



ESSA TINTA DE CABELO FEDE!

ESTÁ CALOR
DEMAIS E O
CHEIRO ESTÁ
DANDO DOR DE
CABEÇA NELES.

PAREM DE
CHORAMINGAR.



EI, NÃO
SOU EU.

WINK,
BUDDY E...

... HORÁCIO É
QUE ESTÃO
RECLAMANDO.

ESPERE A!
EU NÃO
DISSE NADA.







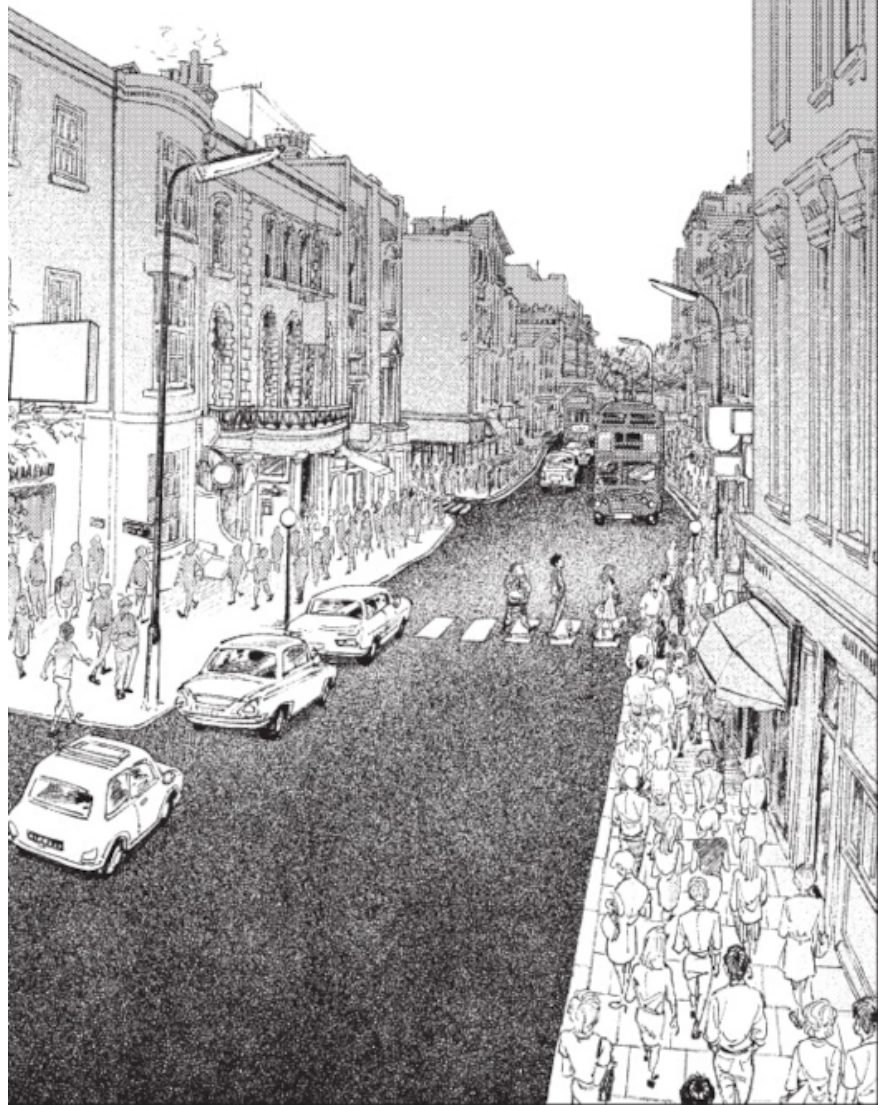
UMA HORA DEPOIS...







... PARA O "CAMPO
DE BATALHA".







TÃO BÁSICO...



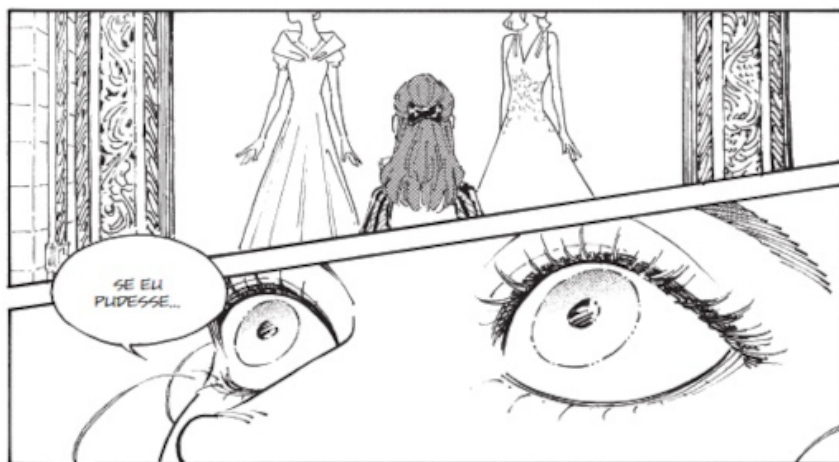
EU TERIA
DESENHADO
ASSIM.



OU TALVEZ
ASSIM.



TROCARIA A
FITA POR...



SE EU
PUDESSE...





VEJAM TUDO ISSO!!

Uau!



HOJE O TRABALHO
RENDEU BEM!

COMEÇAMOS
BEM NO NOSSO
PRIMEIRO DIA.



"PRIMEIRO
DIA?"

DO QUE?



DA "ERA ESTELLA
SEM CHAPÉU!"
HOJE É O
PRIMEIRO DIA.

QUE SEU
REINADO SEJA
LONGO.



A ERA DA ESTELLA
SEM CHAPÉU

DIA 2

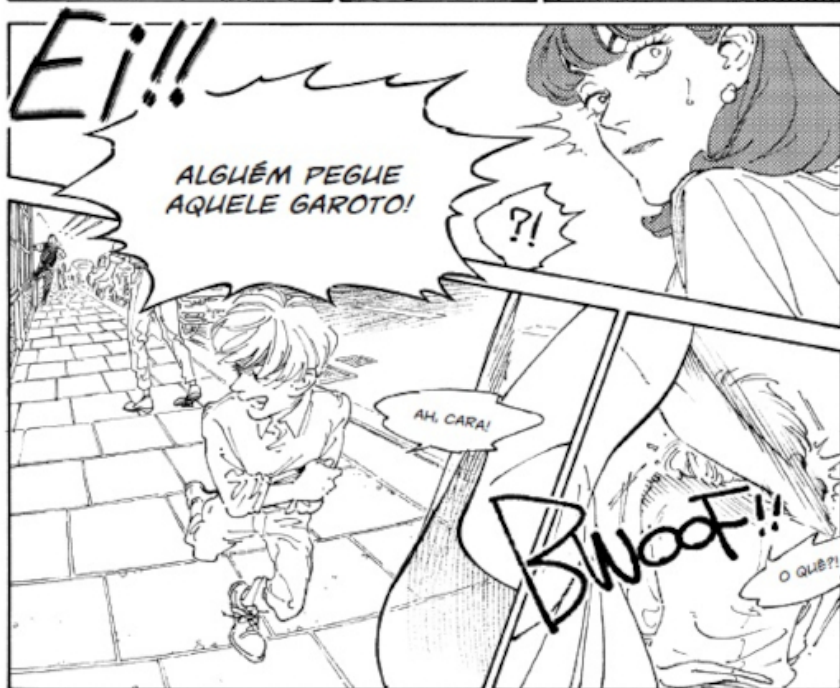


DIA 3



DIA 4











VOCÊ PRECISA
APRENDER
TRUQUES
MELHORES...

HOW!
QUANDO
VOCÊ PEGOU
A CARTEIRA
DE MIM?



... COMO O
QUE EU USEI.

SÓ PEGUEI
PARA
GUARDA-LA.

TOME, É
SUA.



EH, DESCULPA POR
DIZER QUE VOCÊ NÃO
TINHA NADA.

SEI COMO É DIFÍCIL
SOBREVIVER NA SUA
IDADE.



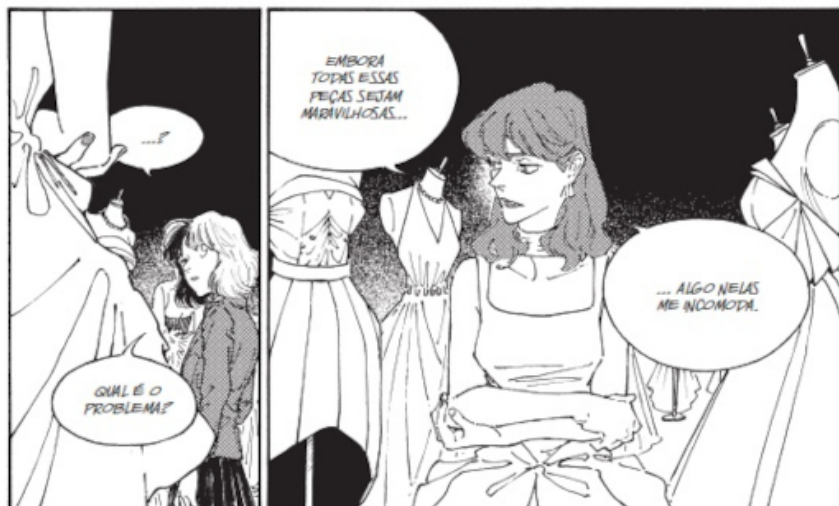
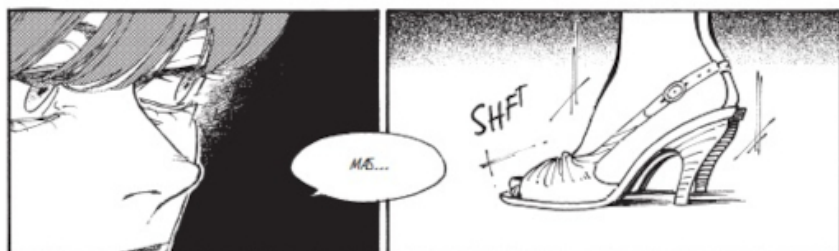
SEM DÍVIDA,
VOCÊ...

... TEM MUITA
CORAGEM.

















SE EU CONTINUAR PRESA
ÀQUELAS LEMBRANÇAS, MAIS
CEDO OU MAIS TARDE...

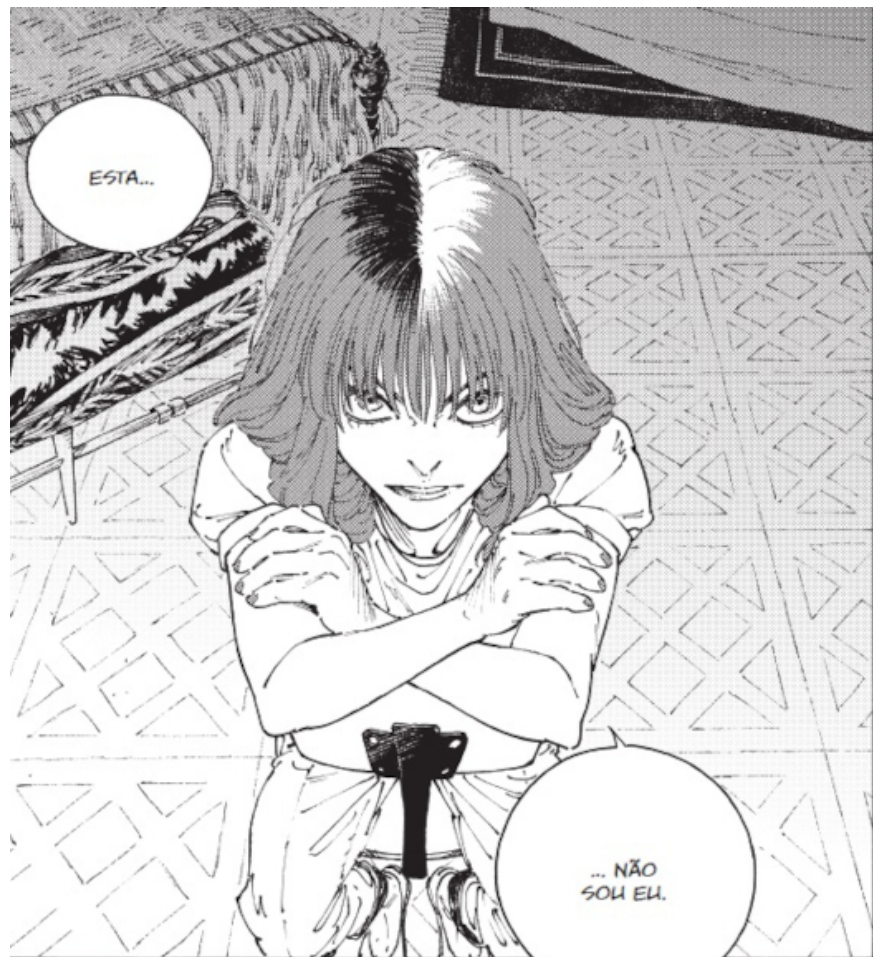
... AQUELE DIA VAI
CONSUMIR MINHA
VIDA INTEIRA.



DUAS SEMANAS DEPOIS...





















NÃO CONSIGO
GOSTAR DELE...

DESCOLORANTE

Minha
Cor
RUBI



ENTÃO, PORÉM DE TUDO, ESSA AINDA É A SUA RESPOSTA?



EMBORA TENHA
DITO "BEM-VINDA
CRUELLA".



QUE MUNDO
ENTENDIANTE
VOCÊ CRIOU PARA
SI MESMA.



ME DÁ VONTADE
DE DESTRUI-LO
AGORA MESMO.



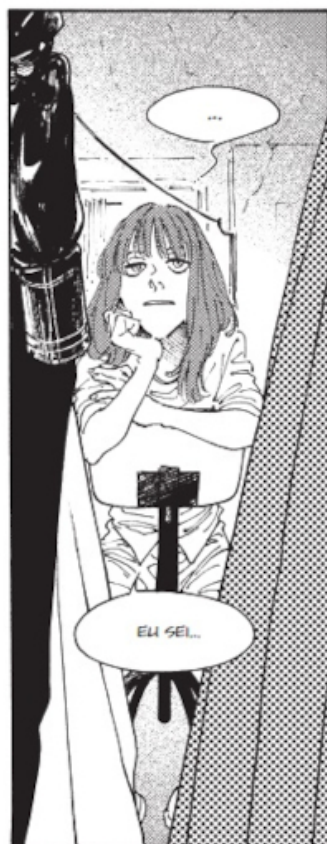


VOCÊ É A ÚNICA
QUE PODE SE
EXPRESSAR.



VOCÊ É
CRUELA.







CAMDEN TOWN,
LONDRES



NO OUTONO

O VERÃO JÁ
ACABOU.

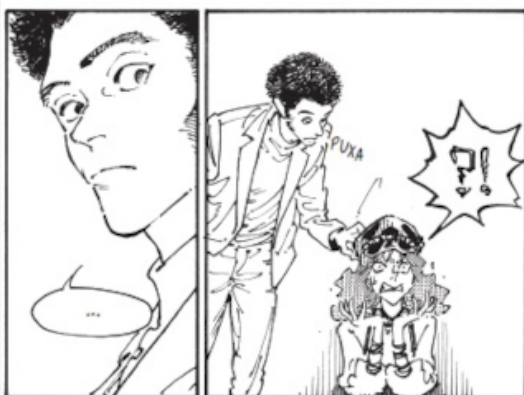
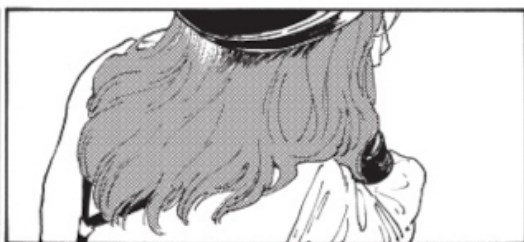
ESTÁ
ESFRIANDO.

VERDADE.

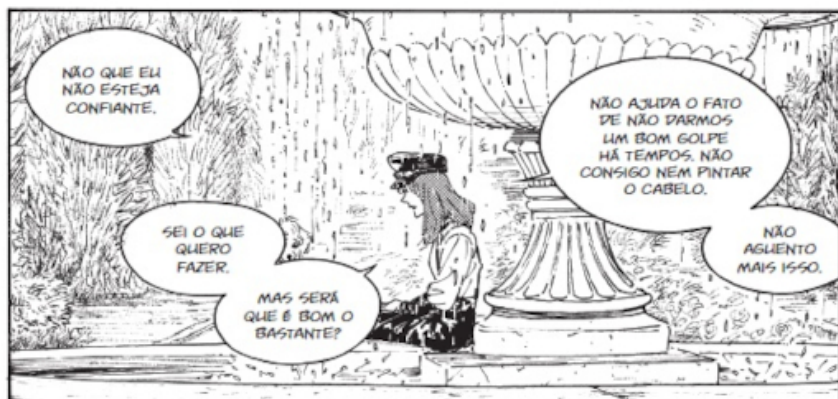
E EU

AOS 20 ANOS.











MAS ACHO
QUE MESMO
COM O CABELO
TINGIDO...

... EU ESTAVA
ANGUSTIADA.

NO INÍCIO, EU
SÓ QUERIA
MUDAR PARA ME
MISTURAR.



TALVEZ EU TENHA ME
ACOSTUMADO DE MAIS
A FICAR ESCONDIDA.



EI,
MAMÃE...

O QUE VOCÊ DIRIA
DE MIM AGORA?



EI, ESTELA!



NÃO CONSEGUIMOS
MUITA COISA COM
TANTOS POLICIAIS.
VAMOS ENCERRAR.

O QUÊ?

ESTÁ
BRINCANDO?



ESTA NOITE É A
GRANDE INAUGURAÇÃO
DO NOVO CLUBE
DE ROCK.

VAI TER
COMIDA DE
GRAÇA!

ENTENDI.

ISSO SIGNIFICA
JANTAR FÁCIL
GARANTIDO.



PODE SER
DIVERTIDO.
PODEMOS RELAXAR
UM POUCO.

E ENTÃO?

VAMOS LÁ.











O QUE FOI?

ACHEI QUE
VOCÊ ESTIVESSE
ADIVINHANDO AS
CORES PREFERIDAS
DAS PESSOAS.

MINHA COR
FAVORITA É PRETO.
PRETO É PLUNK.



NÃO
CONCORDA?



POR QUE
ACHA QUE EU
CONCORDARIA?



PORQUE É ÓBVIO,
CONSIDERANDO
O SEU ESTILO.

EU NÃO ESTAVA
PENSANDO NISSO
QUANDO FIZ ESTA
ROUPA.



ESPERA,
O QUE?









E VOCÊ?

O QUE TE INSPIROU
A DESENHAR
ROUPAS?



FOI...





EU SOU A
ÚNICA PESSOA
QUE PODE ME
REPRESENTAR.



ALIÁS, VOCÊ FEZ O
CHAPÉU TAMBÉM?

ZUM!

?!!









"PORQUE É ÓBVIO,
CONSIDERANDO O SEU
ESTILO."





ACHA QUE ELA
ESTÁ BRAVA
COM A GENTE?

NÃO SEI TALVEZ
ESTEJA TUDO
BEM.

TROUXE A TINTA
DELA, SÓ PARA
GARANTIR...

EU! BOM DIA,
ESTELA!

POR QUE NÃO
AVISOU QUE IA
EMBORA DO
CLUBE?

PROCURAMOS
VOCÊ POR
TODA PARTE!

DESCULPA POR
TER DEIXADO
VOCÊ SOZINHA.

MAS, OLHA,
TROUXEMOS
MAIS TINTA
PARA...

HÃ?

O QUE?





DE AGORA EM DIANTE,
VOU ARRASAR COM
ESTE CABELO!



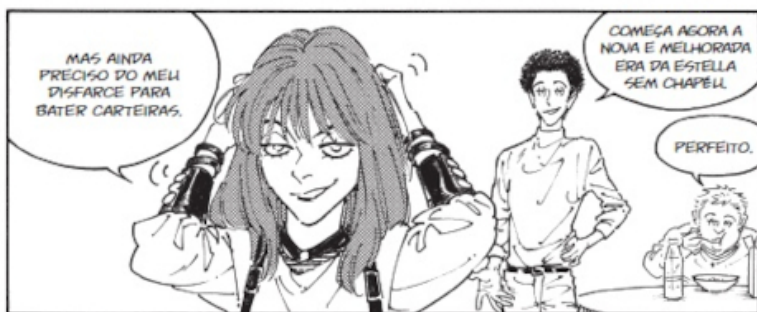
NADA PODE TE
SEGURAR AGORA.

NÃO
CONCORDAS?

MAS AINDA
PRECISO DO MEU
DISFARCE PARA
BATER CARTEIRAS.

COMEÇA AGORA A
NOVA E MELHORADA
ERA DA ESTELA
SEM CHAPÉU.

PERFEITO.



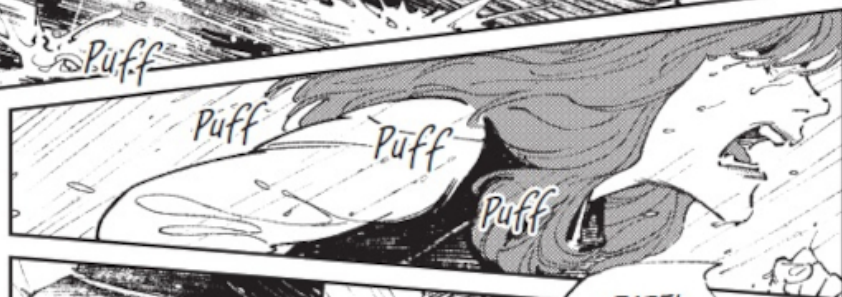
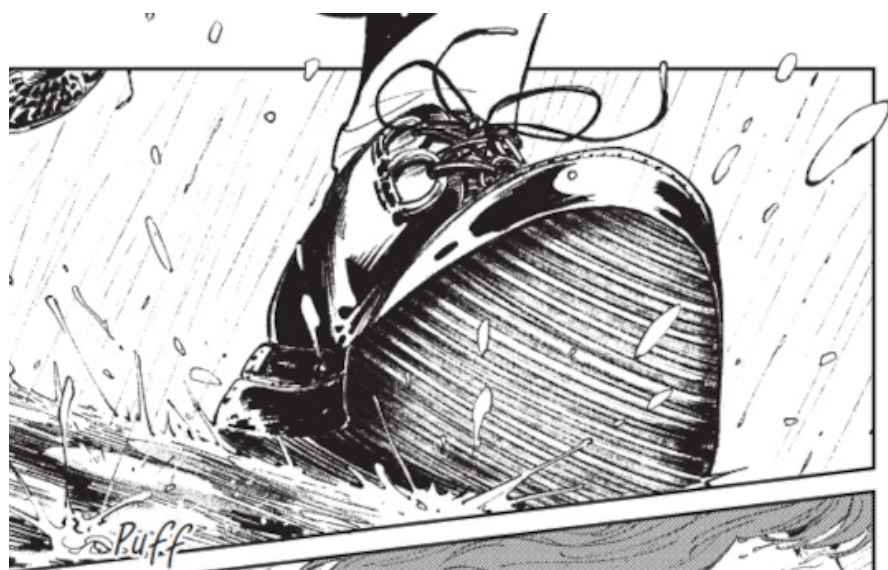


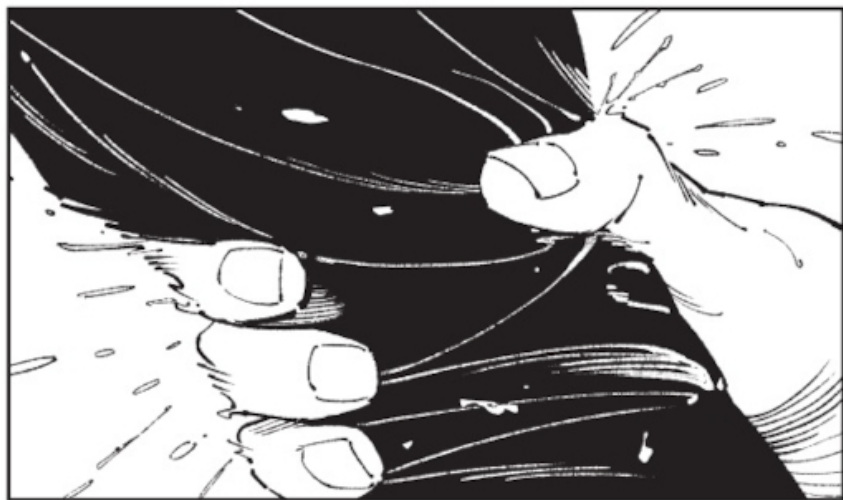
Não posso me esquecer...

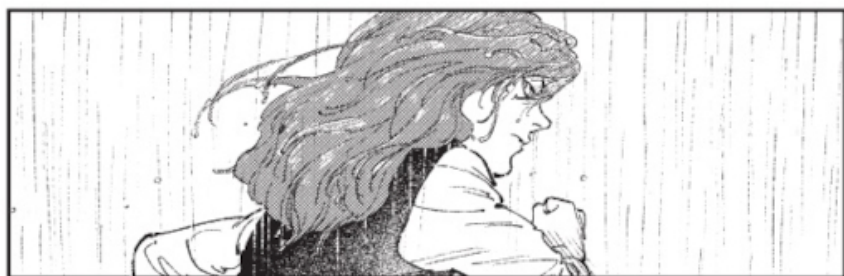
do decadente

BRANCO.











TODO MUNDO
ESTÁ TOMANDO
PARTIDO, ESTÁ
UM CAOS!

VENHA!
PRECISAMOS
DA SUA AJUDA!

NÃO
PULXE...

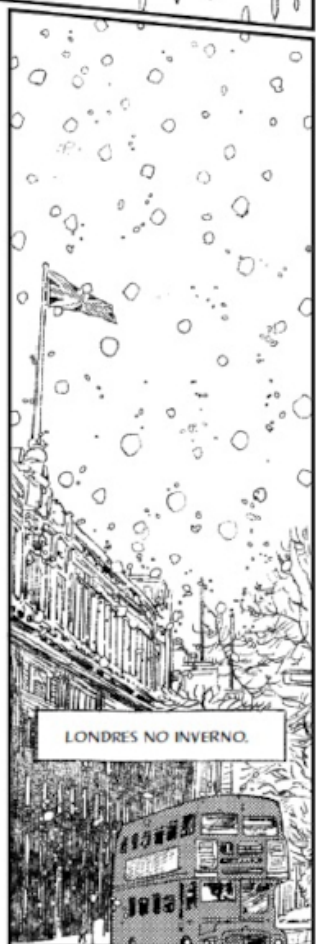
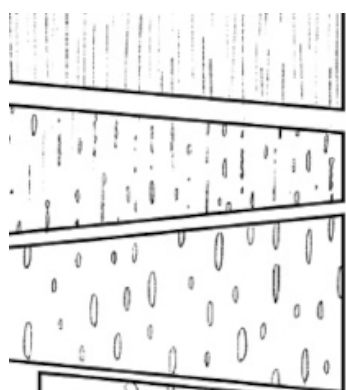
EI! PARADA AÍ!

ELA ESTÁ
FUGINDO!

EI, RUIVA! TEVE
SORTE, MAS
VAMOS TE PEGAR
MAIS Cedo OU
MAIS TARDE!!

AGORA
CONHECEMOS
SEU ROSTO! VOCÊ
NÃO VAI ESCAPAR
DA PRÓXIMA VEZ!





LONDRES NO INVERNO.



E...

EU

AOS 23 ANOS.





















POR QUE NÃO
ACEITOU LOGO?!

MESMO QUE ELA
SEJA MALUCA,
É IMPOSSÍVEL
ENCONTRAR UMA
OFERTA TÃO BOA!



NÃO QUERO SER
ASSISTENTE
DE MODA DE
ALGUÉM...

POR QUE ISSO
SERIA BOM?



ESPERE, O
QUE ELA
DISSE?

QUEM ELA
ERA?

EMÍLIA.

ISSO É O
EMÍLIA
DISSE...

"NÃO PRECISA
FAZER NADA DE
MAIS, BASTA FICAR
DO MEU LADO."

Ei, Ei, Ei!

QUE BELA VIDA!
SER PAGA PARA
FICAR NUMA
CASA QUENTINHA,
FAZENDO NADA.



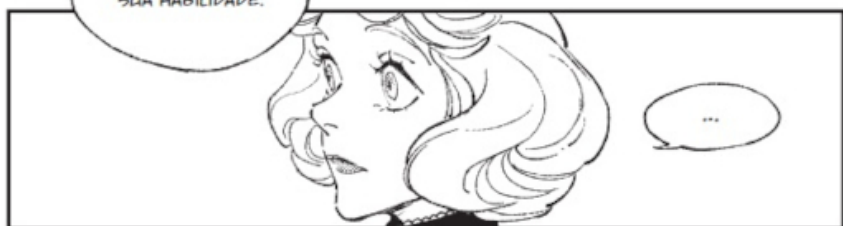
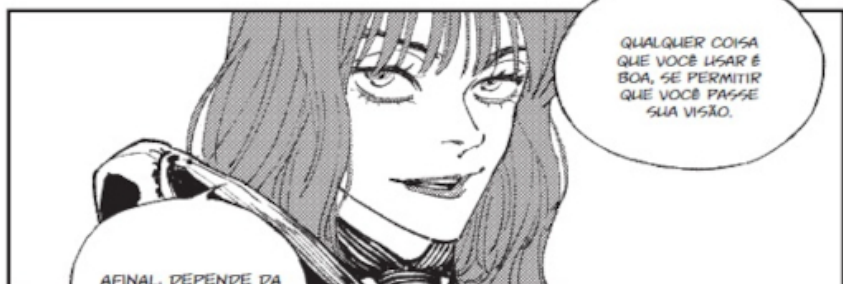


TUDO BEM.
ACHO... QUE
FAREI ISSO.













MUITOS
ESTILISTAS FAMOSOS
JULGARÃO NOSSAS
PEÇAS, MAS...

... TAMBÉM
TEMOS A
CHANCE DE SER
CONTRATADOS.

ENTENDO...

VOCÊ VAI USAR
ESSA CHANCE
PARA AVANÇAR NA
CARREIRA.

Hum...



ENTÃO...

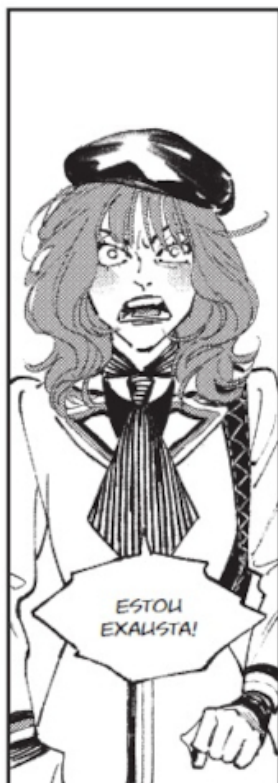


NÃO, PELO
CONTRÁRIO!

O QUE VEJO
EM VOCÊ É TÃO
INSPIRADOR, TÃO
ESPONTÂNEO.

COM A SUA
AJUDA, POSSO
ME DESTACAR
NA MULTIDÃO!



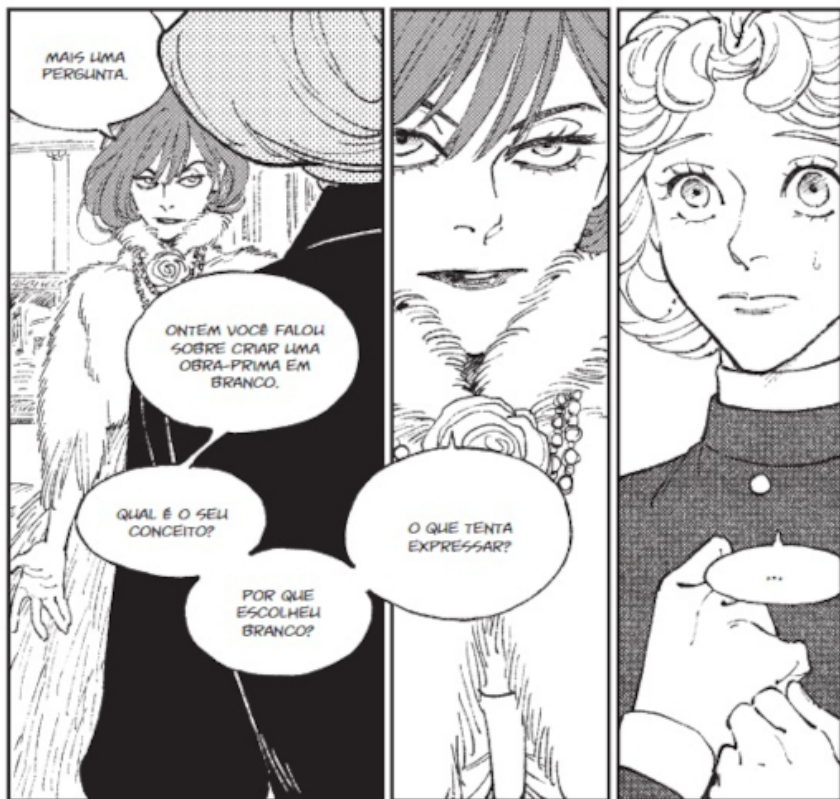












Ah,

1950 ME
LEMBRA
UMA COISA!

VENHA
COMIGO.

TENHO ALGO
PARA TE
MOSTRAR.

TUDO 1950 É...

... REVISTA DE
MODA?

Deixe-me ver...

HUMM, ONDE
ESTÁ?

DEVE ESTAR
POR AQUI.

SAO PAULO
1950



FASHIONIS

A Casa de Bar
LONDRES

CHA

ARTE MODERN







ESTELLA!

MEU CONCEITO
É CRIAR O
VESTIDO MAIS
LINDO DO
MUNDO!



ELA ESTÁ ME
ZOANDO? NÃO TENHO
TEMPO PARA AJUDAR
UMA DESMIOLADA
A BRINCAR DE
ESTILISTA.

NÃO ACREDITO
QUE PERDI
MEU TEMPO!



QUANDO NOS
CONHECEMOS E ELA
QUIS ME CONTRATAR,
PARECEU QUE ELA
SABIA DO QUE ESTAVA
FALANDO.

MAS DEPOIS PERCEBI
QUE ELA SÓ ME
ESCOLHEU PORQUE EU
TINHA O MESMO CABELO
RUIVO DAS MODELOS
DAQUELAS REVISTAS!

DÁ PARA
ACREDITAR?



ELA NUNCA VAI
CONSEGUIR CRIAR
UMA "OBRA-PRIMA
EM BRANCO"

SE NÃO TEM
UM PINGO DE
ORIGINALIDADE.

VOCÊ DISSE
ISSO A ELA?



NÃO, COMO
PODERIA?

ELA É MINHA
EMPREGADORA...



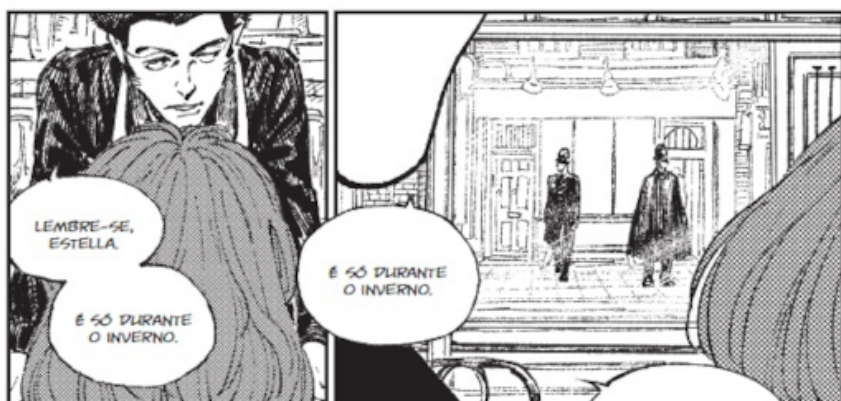
DE QUALQUER
MODO, É UM
TRABALHO
TEMPORÁRIO.

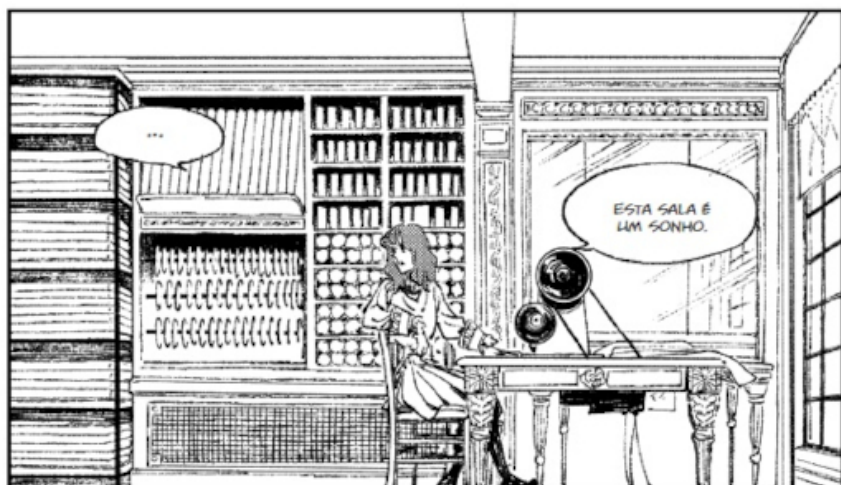
ficar perto
de gente
como ela...

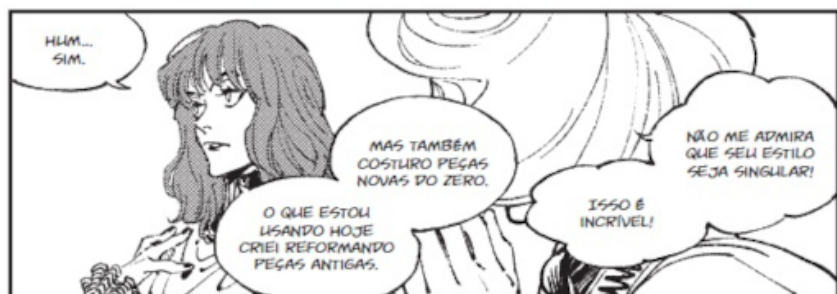
... ME DEIXA
DESCONFORTÁVEL.



ENTENDO.









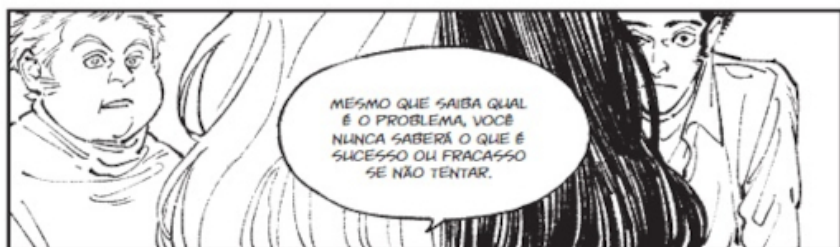
















VOCÊ ESTÁ
DELIRANDO.



MAS...



É COMO VOCÊ
DISSE, ESTELLA.



TAMBÉM ESTOU
CANSADO DE
TRABALHAR PARA
AQUELE CARA.

E DAÍ QUE O
INVERNO É HORRÍVEL?
AS ESTAÇÕES NÃO
IMPORTAM PARA NÓS!

É ISSO AÍ!

É ASSIM QUE
SE FALA!

Disney Cruella

PRETO, BRANCO E VERMELHO

DE HACHI ISHIE



Agradecimentos especiais a Christopher Troise, Eugene Paraszczuk, Behnoosh Khalili, Dale Kennedy, Sarah Huck e Emily Shartle.

CRÉDITOS DA EDIÇÃO ORIGINAL

TRADUÇÃO ADICIONAL: Satsuki Yamashita

LETRAS ORIGINAIS: Erika Terriquez

CAPA E DESIGN ORIGINAL: Alice Lewis

COPIDESQUE ORIGINAL: Justin Hoeger

EDIÇÃO ORIGINAL: Mayuko Hirao, Fawn Lau

COPYRIGHT © DISNEY ENTERPRISES, INC. TODOS OS DIREITOS
RESERVADOS. BASEADO NO LIVRO *THE HUNDRED AND ONE
DALMATIANS*, DE DODIE SMITH, PUBLICADO POR
THE VIKING PRESS.

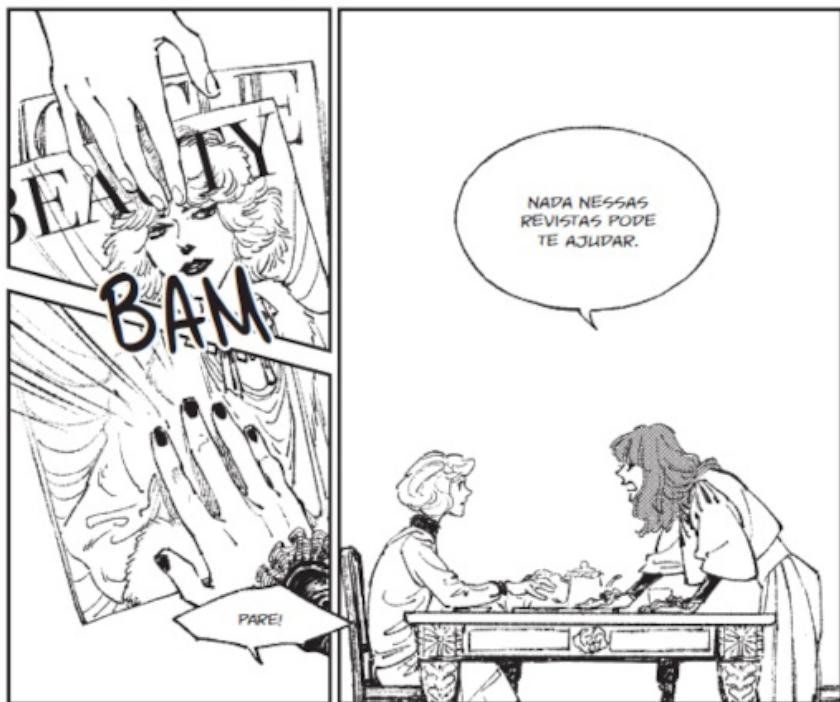
HISTÓRIAS, PERSONAGENS E EVENTOS MENCIONADOS NESTA
PUBLICAÇÃO SÃO TOTALMENTE FICCIONAIS.



AVISO

A leitura de *Cruella*: preto, branco
e vermelho é recomendada para
leitores a partir de 13 anos.

Disney













COMO PODE
SER ORIGINAL
SE VOCÊ NÃO
CONHECE A SI
MESMA?



EU ME
CONHEÇO, SIM!



SEI O QUE
SOU.

SOU SEM
GRAÇA.

COMO A COR
BRANCA.



HÃ?

COMO UMA
TELA EM
BRANCO, SEM
ORIGINALIDADE.

NUNCA ME
DESTACO. SOU
NEUTRA.



BRANCO
SIGNIFICA
QUE NADA
COMEÇOU
AINDA, COMO
EU.

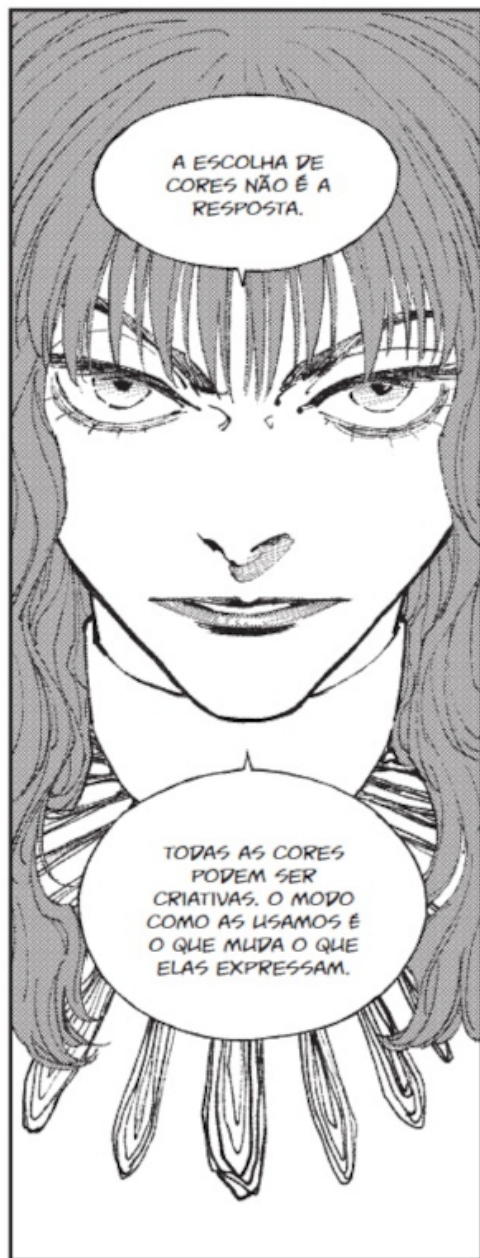


VOCÊ ESTÁ SENDO
IDIOTA! ESCOLHEU
BRANCO PORQUE
ACHA QUE É UMA
COR BONITA, NÃO?!

VEJA ESSES
VESTIDOS. SÃO
IMPECÁVEIS!

O PROBLEMA NÃO É
QUE SÃO BRANCOS.
NA VERDADE,
ISSO EVIDENCIA
SUAS HABILIDADES
TÉCNICAS.





A ESCOLHA DE
CORES NÃO É A
RESPOSTA.

TODAS AS CORES
PODEM SER
CRIATIVAS. O MODO
COMO AS USAMOS É
O QUE MUDA O QUE
ELAS EXPRESSAM.

NÃO SEI QUAL É O
SEU CONCEITO DE
ORIGINALIDADE...

... MAS PARE DE
OLHAR O QUE OS
OUTROS ESTÃO
FAZENDO.



REPENSE COMO
VOCÊ VE A SI MESMA
ANTES DE CRIAR
ALGO BRANCO DE
NOVO.



A PROPÓSITO, O QUE EU QUIS DIZER ANTES DE VOCÊ ME INTERROMPER FOI QUE SUAS CRIAÇÕES MOSTRAM MUITA HABILIDADE, MAS...



... NÃO SÃO DO MEU GOSTO.

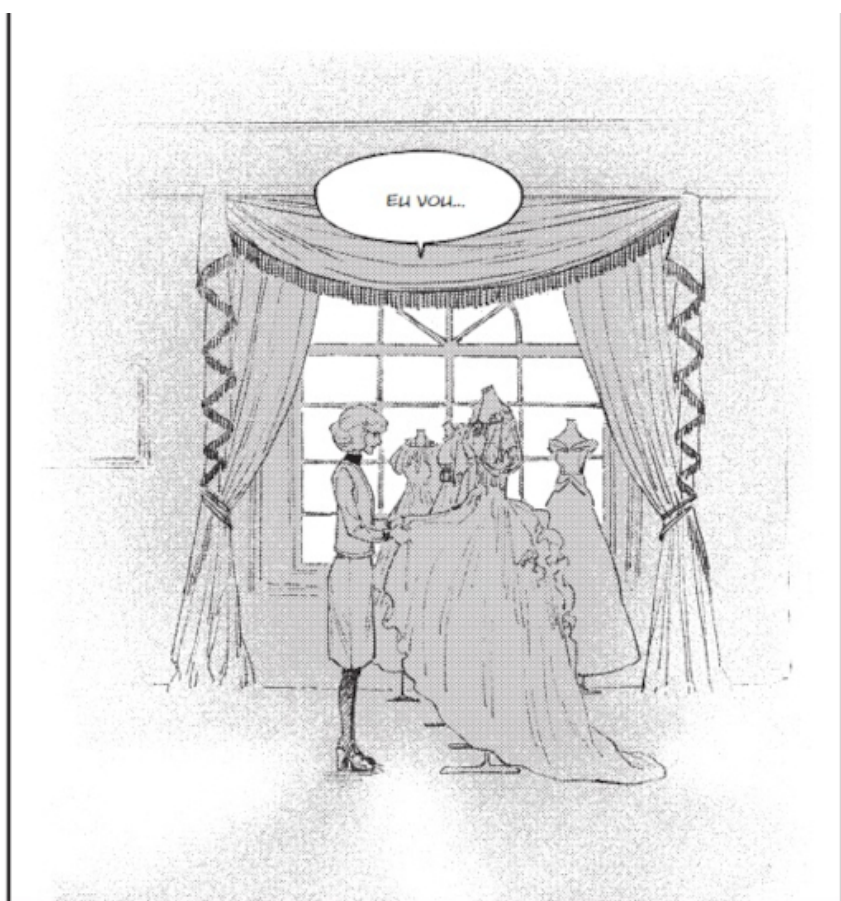
É 1550.

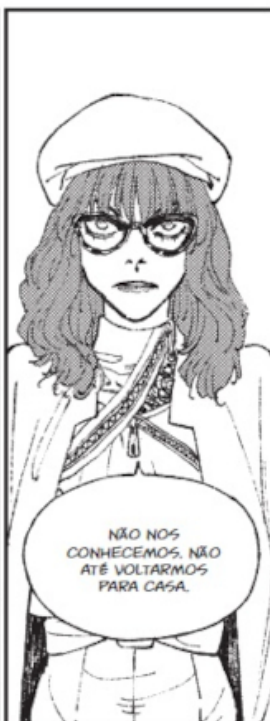


...



EU...













COM LICENÇA,
MOÇA.

VI O QUE
ACONTECEU
AGORA HÁ POUCO
E TENHO LUMAS
PERGUNTAS.



PODERIA ME
MOSTRAR...

... O QUE TEM
DENTRO DO SEU
CASACO?



SE ESTAVA ME
OLHANDO...

... DEVE TER
NOTADO...



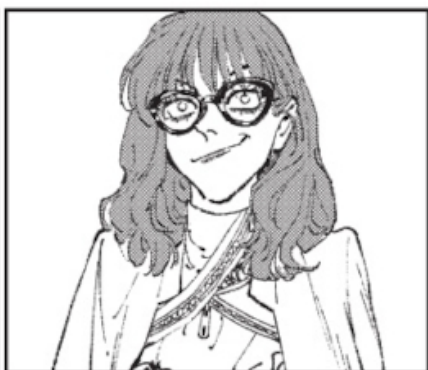
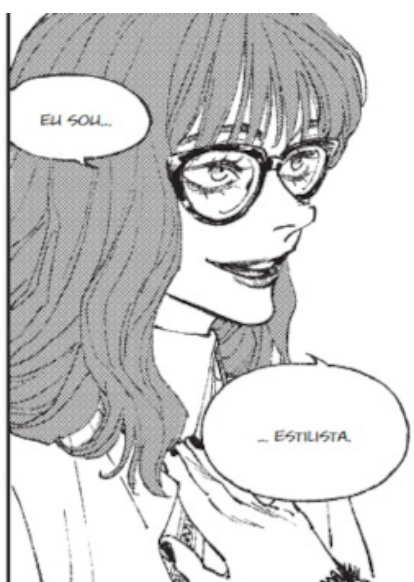
... QUE TENHO
UMA ÓTIMA
NOÇÃO DE
MODA.



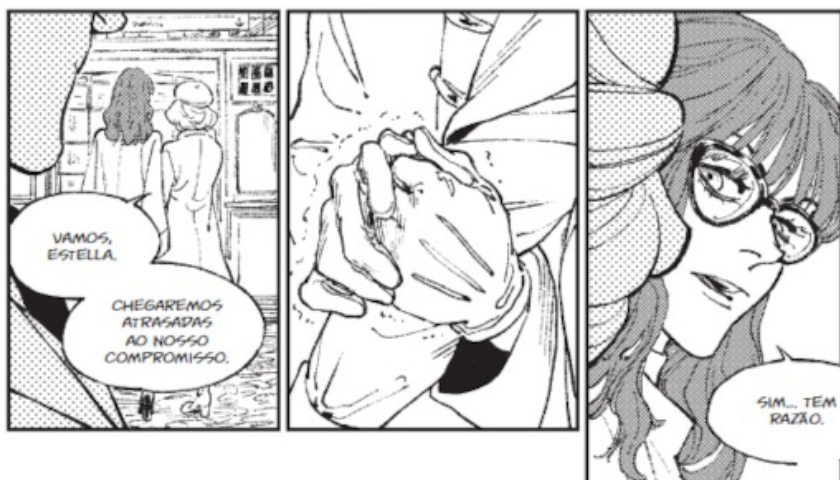
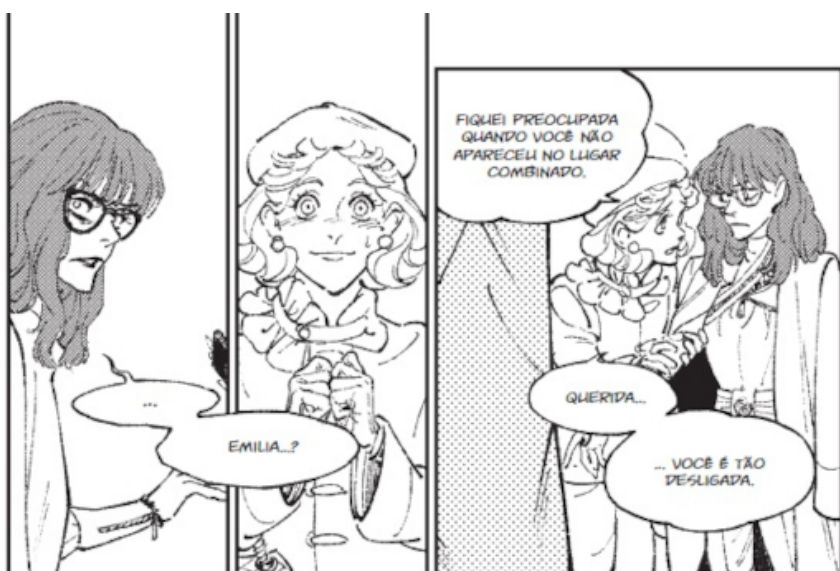
O QUE É
ISSO?

MEU CADERNO
DE DESENHO.

SEMPRE ESTÁ
COMIGO.





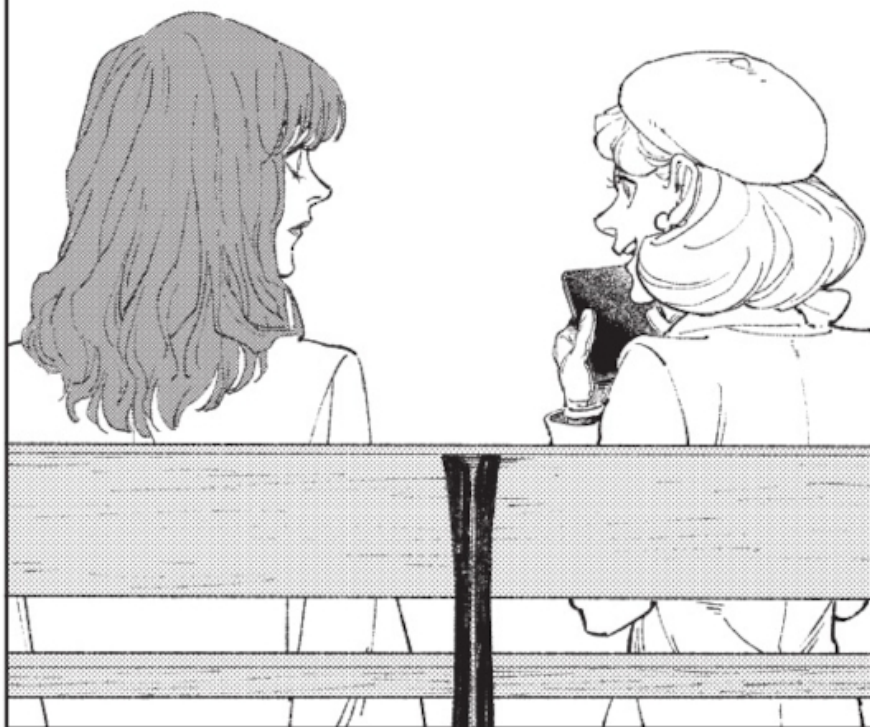


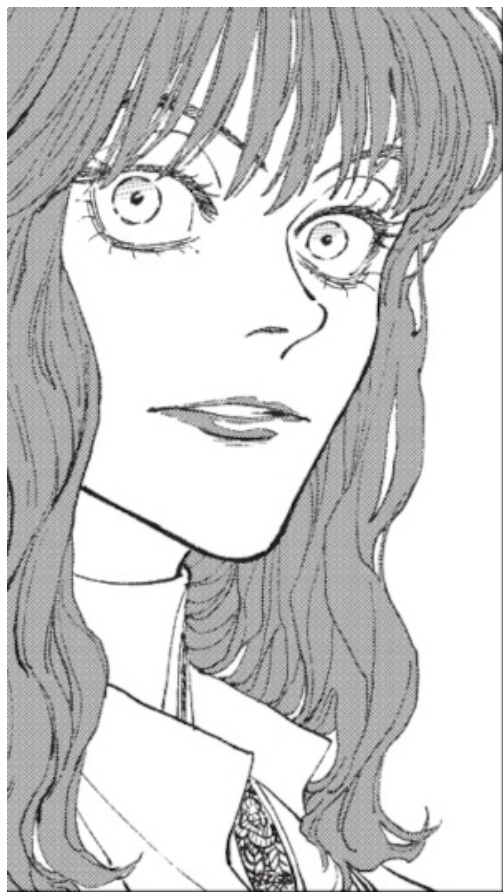






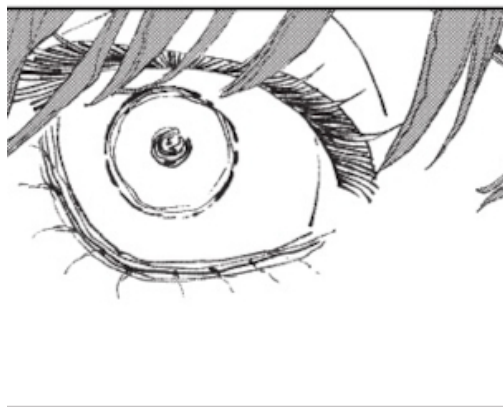
QUANTO VOCÊ QUER
PELO CADERNO?



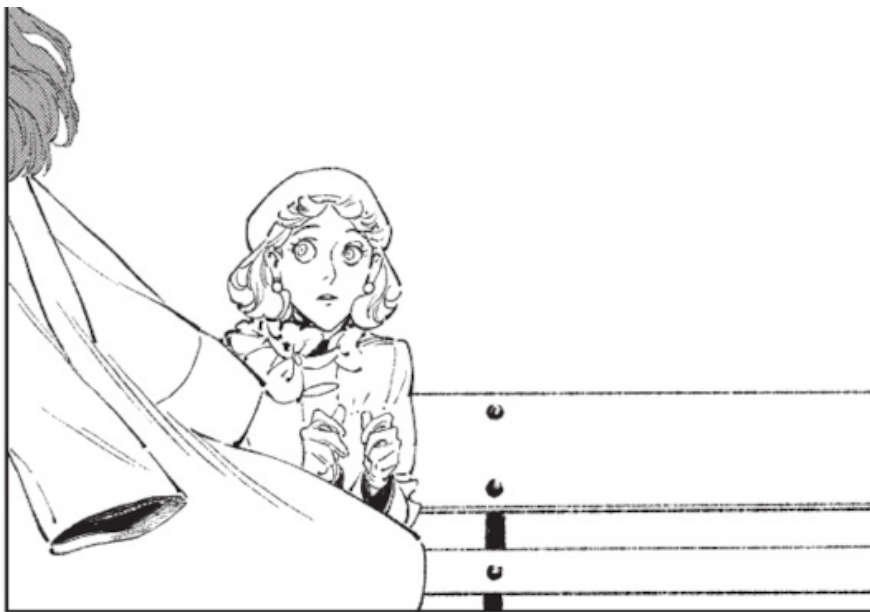


PAGO QUANTO VOCÊ
QUISER. PODERÍAMOS
TRABALHAR JUNTAS!

VOCÊ E EU
PODEMOS LANÇAR A
MELHOR COLEÇÃO
DE ROUPAS! VOCÊ
PODE LARGAR ESSA
VIDA DAS RUAS!



O QUE
ME DIZ?



ESTE
CADERNO...



... É UM PRESENTE
"DESSA VIDA".



ESTELA..!

A PROPÓSITO,
ESQUEÇA O QUE EU
DISSE OUTRO DIA.

ACHEI QUE EU
SOUBESSE O QUE
VOCÊ QUERIA.

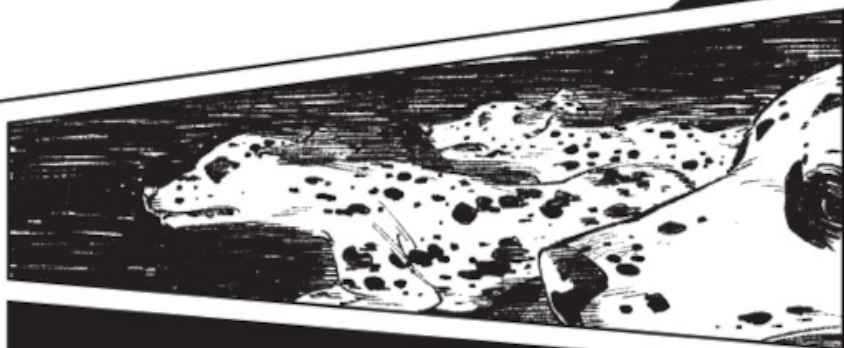
MAS PARECE QUE
ME ENGANEI.

NÃO CABE
A VOCÊ
DETERMINAR O
QUE EU SEREI.

ADEUS, EMILIA.









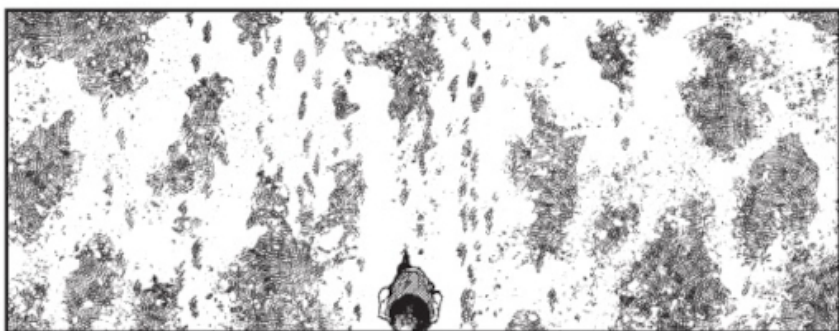
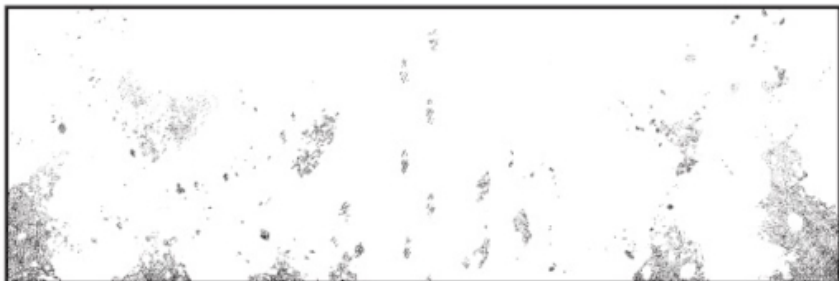
CHEGARÁ O DIA
EM QUE VOCÊ
TERÁ QUE SE
DESPEDIR
DELA.



ESTELLA.



QUEM VOCÊ É
AGORA AINDA NÃO
ESTÁ PRONTA PARA
SER QUEM EU
SEREI.

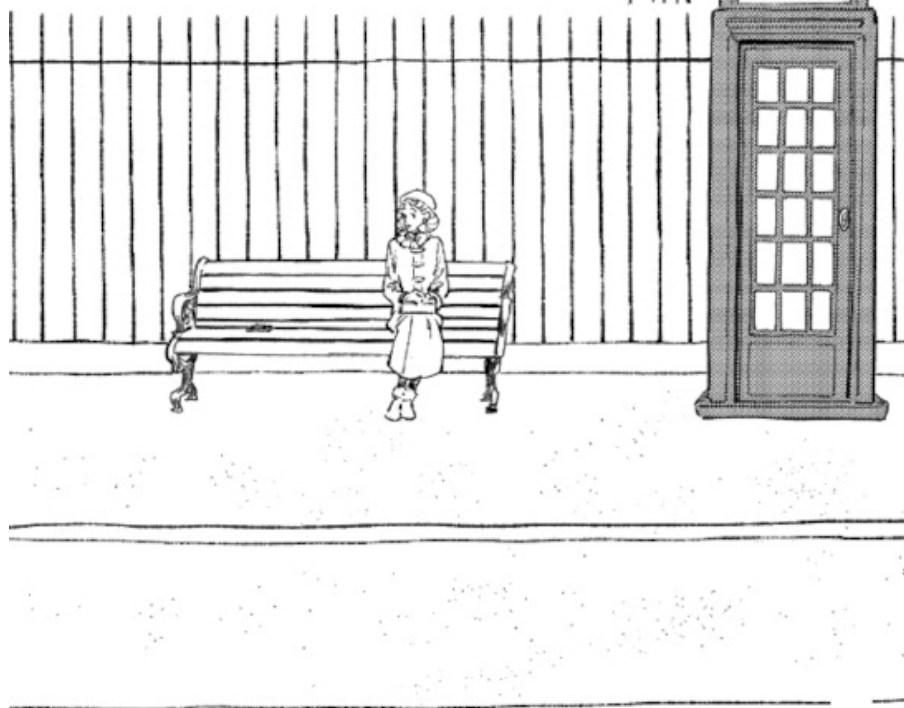
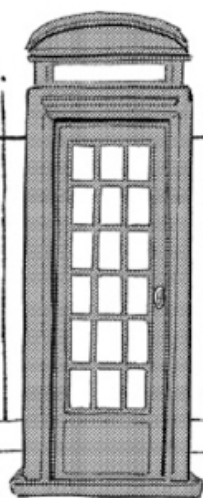


QUANDO VOCÊ VAI
DESPERTAR...

CRUELLA?



FIM.

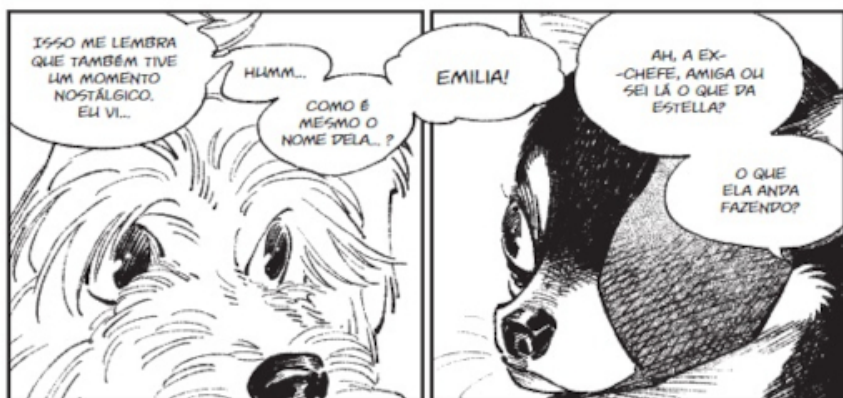






#VERMELHO









MAS SÓ UM POLÍCIO.
SERÁ A CEREJA DO
BOLO, UM TOQUE
ESPECIAL...

... PARA FAZER O
PRETO E O BRANCO SE
DESTACAREM AINDA MAIS.



VERMELHO
FIM



Hachi Ishie é uma mangaká japonesa que publicou entre 2014 e 2020 a série original *Rojizura Brothers*. Orelha: preto, branco e vermelho é sua primeira publicação nos Estados Unidos.



Disney Cruella

PRETO, BRANCO E VERMELHO

DE HACHI ISHIE



Agradecimentos especiais a Christopher Troise, Eugene Paraszczyk, Behnoosh Khalili, Dale Kennedy, Sarah Huck e Emily Shartle.

CRÉDITOS DA EDIÇÃO ORIGINAL

TRADUÇÃO ADICIONAL: Satsuki Yamashita

LETRAS ORIGINAIS: Erika Torriquez

CAPA E DESIGN ORIGINAL: Alice Lewis

COPIDESQUE ORIGINAL: Justin Hoeger

EDIÇÃO ORIGINAL: Mayuko Hirao, Fawn Lau

COPYRIGHT © DISNEY ENTERPRISES, INC. TODOS OS DIREITOS
RESERVADOS. BASEADO NO LIVRO *THE HUNDRED AND ONE
DALMATIANS*, DE DODIE SMITH, PUBLICADO POR
THE VIKING PRESS.

HISTÓRIAS, PERSONAGENS E EVENTOS MENCIONADOS NESTA
PUBLICAÇÃO SÃO TOTALMENTE FICCIONAIS.



AVISO

A leitura de Cruella: preto, branco
e vermelho é recomendada para
leitores a partir de 13 anos.

Disney

Disney Cruella, the Manga: Black, White, and Red

Copyright © 2021 Disney. All rights reserved.

© 2023 by Universo dos Livros

Todos os direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19/02/1998.

Nenhuma parte deste livro, sem autorização prévia por escrito da editora, poderá ser reproduzida ou transmitida sejam quais forem os meios empregados: eletrônicos, mecânicos, fotográficos, gravação ou quaisquer outros.

Créditos da edição brasileira

Diretor editorial: **Luis Matos**

Gerente editorial: **Marcia Batista**

Assistentes editoriais: **Letícia Nakamura e Raquel F. Abranches**

Tradução: **Michelle Gimenes**

Preparação: **Aline Graça**

Revisão: **Bia Bernardi e Nestor Turano Jr.**

Arte: **Renato Klisman**

Diagramação e lettering: **Francine C. Silva**

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Angélica Ilacqua CRB-8/7057

I77c Ishie, Hachi

Cruella : preto, branco e vermelho / Hachi Ishie ;

tradução de Michelle Gimenes. — São Paulo:

Universo dos Livros, 2023.

176 p : il.

e-ISBN 978-65-5609-327-7

Título original: *Cruella: black, white, and red*

1. Literatura infantojuvenil 2. Histórias em

quadrinhos I. Título II. Gimenes, Michelle

22-6589 CDD 028.5

Universo dos Livros Editora Ltda.

Avenida Ordem e Progresso, 157 – 8o andar – Conj. 803

CEP 01141-030 – Barra Funda – São Paulo/SP

Telefone/Fax: (11) 3392-3336

www.universodoslivros.com.br

e-mail: editor@universodoslivros.com.br